



## Cancellation Notice of the Walk for Millions

### 香港公益金百萬行取消通知

In view of the severe impact caused by the five-alarm fire at Tai Po Wang Fuk Court yesterday, Hong Kong & Kowloon Walk for Millions – Central Kowloon Bypass (Yau Ma Tei Section) to be held on **30 November 2025 (Sunday)** will be **cancelled** in order to preserve the needed resources for rescue works.

鑒於大埔發生的重大事故，公益金為避免阻礙救援工作，香港公益金籌委會決定取消 11 月 30 日（星期日）舉行之「港島、九龍區百萬行 - 中九龍繞道（油麻地段）」。

Donors may request a donation refund. You may also choose to allocate all donations to the newly established “The Community Chest Tai Po Fire Relief Fund”. Parents are requested to reply by 1<sup>st</sup> December whether you need your donations returned. Late or no replies will be considered as donations to “The Community Chest Tai Po Fire Relief Fund”.

已報名之步行家庭，可選擇退回已交捐款，也可選擇將善款全數撥入機構剛成立的「公益金及時兩大埔火災救援基金」。請家長於 12 月 1 日或之前回覆是否需要退回捐款，逾期回覆或不作回覆則當作捐款支持「公益金及時兩大埔火災救援基金」。

We apologise for any inconvenience caused, and thank you once again for your kind support to the event. 為此造成不便，敬請見諒。再次感謝各參加者對港島、九龍區百萬行的支持。

For any enquiries, please email [info@hkbuaspta.org.hk](mailto:info@hkbuaspta.org.hk) (kindly state the student name, class and contact number) or contact Ms. Yeung Nam (PS) at 2637 2277 or Ms. Jenny Law (SS) at 2637 2270 during office hours.

如有任何查詢，可電郵 [info@hkbuaspta.org.hk](mailto:info@hkbuaspta.org.hk)（請註明子女姓名、班別及聯絡電話）或於辦公時間致電 2637 2277 與楊楠老師(小學部)或 2637 2270 與羅鳳儀老師(中學部)聯絡。

第十七屆家長教師會  
17<sup>th</sup> Batch of Parent-Teacher Association



2025 年 11 月 28 日  
November 21, 2025



☞ Reply Slip 回條 PTA2527-09E ☞

(Please sign the eNotice on or before December 1, 2025. Parents are not required to return this reply slip.)

(請於 2025 年 12 月 1 日或之前以 eNotice 回覆，無須交回此回條。)

I noted the arrangements for “Cancellation of the Walk for Millions”.

本人已知悉「香港公益金百萬行取消」事宜。

☐ I agree to allocate all donations to the newly established “The Community Chest Tai Po Fire Relief Fund”.

本人同意將善款全數撥入機構剛成立的「公益金及時兩大埔火災救援基金」。

☐ I request the return of all donations.

本人要求退回所有善款。

班別及學號

Class & Class No.

家長簽名

Parent Signature

學生姓名

Student Name

家長姓名

Parent Name

電話

Mobile

日期

Date